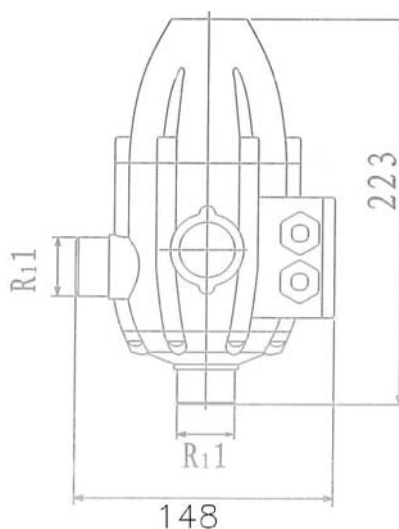


Art.: 3253

Controlador automático de bomba de agua / Automatic controller of water pump

Características	Features
1. Tensión de conexión 110V - 220V AC 50/60Hz.	1. Input voltage 110V - 220V AC 50Hz.
2. Intensidad máxima 10 (6) A.	2. Max. current 10 (6) A.
3. Índice de protección IP65.	3. Protection grade IP65.
4. Presión máxima de trabajo 10 bar (1MPa).	4. Maximum working pressure 10 bar (1MPa).
5. Temperatura máxima de trabajo 60° C.	5. Maximum working temperature 60° C.
6. Conexiones R1" (ISO 7/1).	6. Connections R1" (ISO 7/1).
7. Presión de arranque ajustable entre: 1,5 - 3 bar (0,15 MPa - 0.3 MPa).	7. Starting pressure setting: 1,5 - 3 bar (0,15 MPa - 0.3 MPa).
8. Caudal mínimo necesario 2,5 l/min.	8. Minimum flow 2,5 l/min.
9. Máxima potencia de la bomba 1,5 CV (1,1kw).	9. Pump maximum power 1,5 HP (1,1kw).
10. Manómetro 0-10 bar incorporado.	10. Pressure gauge 0-10 bar incorporated.



Ref.	Medida /Size	PN	Presión de arranque / Starting pressure (bar)	Altura de la columna de agua / The height of water column (H)	Peso/Weight (Kg)
3253	1"	10	1,5 - 3 (0,15 - 0,3 MPa)	≤ 15 m	1,063

Descripción	Description
Control de presión diseñado para el abastecimiento automático de agua en jardín doméstico, piscina o para el consumo diario de agua. Ordena el arranque y la parada automática de la bomba de agua según el flujo y el cambio de la presión del agua. Protege la bomba de ser dañada por ausencia de agua.	This pressure control is designed for the automatic water supply system in family garden, swimming pool or daily water consumption. It orders the automatic start and stop of the water pump according to the changing pressure and water flow. It protects the pump from being damaged during water absence.

Instrucciones de montaje

Si la columna de agua entre la bomba y el grifo excede de 15 m, la unidad no puede instalarse directamente en la bomba, debe ser elevado hasta que la columna de agua entre la unidad y el grifo no exceda de 15 m.

Es decir, si se tiene una columna de agua de 20 m desde la bomba, la unidad debe colocarse a 5 m por encima de la bomba.

Las unidades están provistas de una válvula de antirretorno para evitar que la tubería pierda la presión.

Ningún grifo puede instalarse entre la bomba y la unidad.

La unidad tiene prefijada por el fabricante una presión reiniciando de 1,5 bar. En caso de necesidad esta presión puede ser modificada hasta 3 bar mediante el tornillo que se encuentra en la parte superior del controlador.

La presión producida por la bomba normalmente debe ser 0.8 bar superior a la presión del prefijada.

Antes del arranque de la unidad comprobar la aspiración y asegurarse que las bombas funcionen.

Es aconsejable conectar la toma de corriente de la unidad al sistema por medio de un cable flexible.

Válvula de seguridad que previene emisión de agua en caso de deterioro del diafragma.

Es indispensable instalar la unidad con las flechas en la posición ascendente.

La unidad puede instalarse directamente en la bomba, o entre la bomba y el primer grifo.

Installation instructions

If the column of water between the pump and the highest tap exceeds 15 mts, the unit cannot be installed directly on the pump, but it has to be raised until the column of water between the unit and the highest tap does not exceed 15 mts.

It means, if column of water is 20 mts. From the pump, the unit must be placed 5 mts higher than the pump.

The units are equipped with a check valve to prevent the pipeline from losing pressure.

No taps can be installed between the pump and the unit.

The unit is pre-set by the manufacturer at a restarting pressure of 1,5 bar. If necessary this can be modified pressure to 3 bar by the screw which is located on top of the controller.

The pressure produced by the pump must be normally 0.8 bar higher than the pre-set pressure.

Before starting the unit check suction and ensure that the pumps are primed.

It is advisable to connect the unit outlet to the system by means of a flexible hose.

Safety valve preventing water emission in case of diaphragm breaks.

It is imperative to install the unit with the arrows in the upward position.

The unit can be installed directly on the pump, or between the pump and the first tap

Funcionamiento

La operación de arranque está almacenada, las unidades se programan para realizar todas las operaciones de control de la bomba automáticamente.

Cuando en un funcionamiento normal ocurren interrupciones operacionales, por ejemplo falta del agua, obstrucción de la tubería de aspiración, etc. la unidad reconoce la interrupción y el LED rojo de "Fallo" se enciende; al mismo tiempo envía una señal de paro a la bomba para evitar daños que puedan producirse por su funcionamiento en ausencia del agua.

La corrección de los fallos que han causado la obstrucción, permite que el sistema sea rearmado presionando el botón del "Rearme".

Functioning

The starting operation archived, the units is programmed to perform all the pump control operations automatically.

When particular operational breakdowns occur, such as water failure, obstruction of the suction pipe, etc. the unit recognizes the breakdown and red led "Failure" lights up; at the same time a stop signal is sent to the pump to prevent damages caused by its working in the absence of water.

Rectification of the failures that have caused the blockage, allows the system to be restarted by pressing the "Restart" button.

Arranque

Cuando la unidad se conecta a la red eléctrica, el LED verde "Power On" se enciende y también se enciende el LED amarillo "On" (bomba en funcionamiento) indica que la bomba ha arrancado.

La bomba continúa operando por espacio de doce segundos hasta que permite al sistema, rellenar las cañerías y alcanzar la presión requerida.

Si este tiempo es insuficiente, el LED rojo se enciende indicando "Failure".

Si esto sucediera, mantenga el botón "Reset" apretado y espere, con un grifo abierto, hasta que el LED rojo se apague.

Una vez soltado el botón y cerrado el grifo, la unidad para la bomba a su máxima presión.

Starting

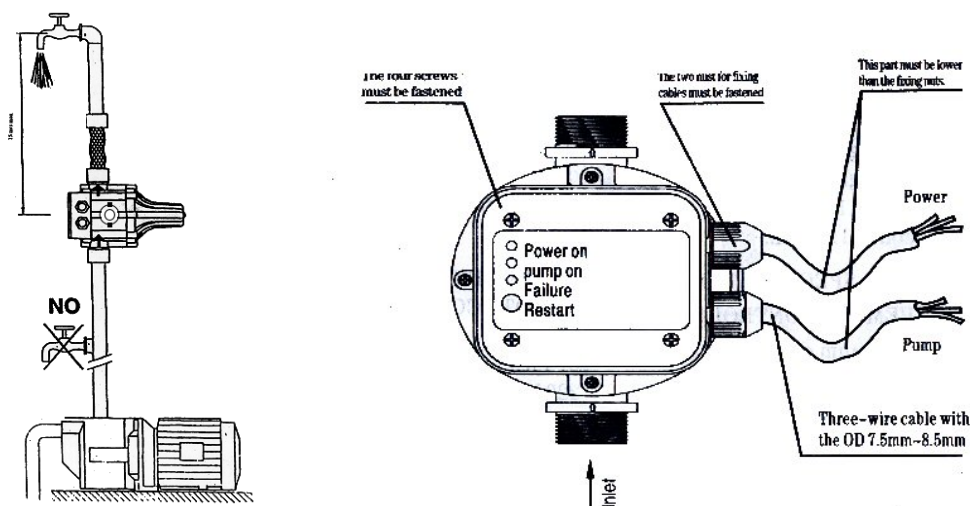
When the unit is connected to the electrical network, the green LED "Power On" lights up and the yellow LED "On" (pump in operation) indicates that the pump has been started.

The pump continues to operate for dozens of seconds enabling the system to fill in the pipes and to reach the required pressure.

If this laps is insufficient, the red led "Failure" lights up.

In this event, keep the "Rest" button pressed and wait, with a tap opened, until the led is off.

Once released the button and closed the tap, the unit stop the pump at its maximum pressure.



AVISO

Nunca extraiga el circuito electrónico de la caja de control.

El esquema eléctrico en el interior del bloque de terminales le indicará cómo hacer la conexión correcta. Una conexión incorrecta destruirá el circuito electrónico del conjunto.

El cable usado para la conexión debe disponer de tres hilos, uno de ellos para la conexión de toma tierra.

Deberá tener un diámetro externo entre un máximo de 8.5 mm y un mínimo de 7.5 milímetros.

Uno de los extremos del cable principal debe estar más bajo en la posición de los prensa cables de fijación, mientras que el cable que es conectado a la alimentación está por encima como indica la Fig.

Los cuatro tornillos del panel y las dos tuercas del prensa cable se deben apretar bien para evitar que pueda entrar agua en la caja de control y dañar el circuito electrónico.

WARNING

Never take electronic board out of the control box
The wiring diagram inside the terminal block will show you how to make correct connection.

Wrong connection will destroy the whole electronic circuit.

Cable used for connection must be three-wired one with compulsory grounding end.

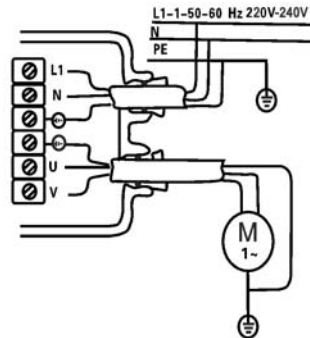
It shall have the outer diameter at 7,5 mm min and 8,5 mm max.

One of the leading ends of the cable must be lower than the position of the fixing screws while the cable being connected to the power as show in the Fig.

The four screws on the panel board and the two nuts for fixing cable must be well fastened to avoid water entering into the control box damaging the electronic circuit.

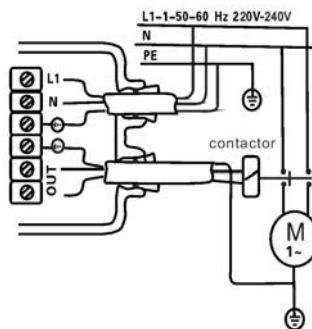
Esquemas de cableado / Wiring diagrams

Esquema de cableado para conectar bombas monofásicas de 230 V de hasta 1,1 kW (1,5 CV) /
Wiring diagram to connect 230 V single phase pumps up to 1.1 kW (1,5 HP).



Esquema de cableado para conectar bombas monofásicas de 230 V de más de 1,1 kW (1,5 CV) a través de un contactor de maniobra. / Wiring diagram to connect 230 V single-phase pumps over 1.1 kW (1,5 HP) through a contactor switching.

(Especificaciones para el contactor de maniobra: Capacidad mínima de los contactos 4 kW o 5,5 Hp aprox., 230 V). / (Specifications for main contactor: Minimum capacity of 4 kW or contact approx 5.5 Hp, 230 V).



Esquema de cableado para conectar motobombas trifásicas de 380 V a través de un contactor de maniobra. / Wiring diagram for connecting three-phase 380 V pumps through a contactor switching.

(Especificaciones para el contactor de maniobra: Capacidad mínima de los contactos 4 kW o 5,5 Hp aprox., 230 V). / (Specifications for main contactor: Minimum capacity of 4 kW or contact approx 5.5 Hp, 230 V).

